

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-5 ta' Settembru 2013

dwar miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali għall-allokkazzjoni tranżizzjonali minghajn hlas ta' kwoti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra skont l-Artikolu 11(3) tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(notifikata bid-dokument C(2013) 5666)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/448/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra għewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 10a u 11 tagħha,

Billi:

- (1) Hija r-regola li l-allokkazzjoni tal-kwoti tal-emissjonijiet issir permezz ta' rkantar mill-2013 'il quddiem, għall-operaturi ta' installazzjonijiet fl-ambitu tal-iskema tal-Unjoni għan-negozjar ta' emissjonijiet (EU ETS). Madankollu, xi operaturi eliġibbli se jibqgħu jirċievu l-allokkazzjonijiet minghajn hlas bejn l-2013 u l-2020. L-ammont ta' kwoti li jirċievu kull wiehed minn dawn l-operaturi jkun iddeterminat skont ir-regoli armonizzati fl-Unjoni kollha li huma stabbiliti fid-Direttiva 2003/87/KE u fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE⁽²⁾.
- (2) Sat-30 ta' Settembru 2011, l-Istati Membri kellhom iressqu quddiem il-Kummissjoni l-Miżuri Nazzjonali ta' Implimentazzjoni (NIMs) tagħhom li, fost informazzjoni obbligatorja oħra, dawn kellhom jagħtu lista ta' installazzjonijiet fit-territorju tagħhom koperti mid-Direttiva 2003/87/KE, u l-ammont preliminari ta' kwoti minghajn hlas li għandhom jiġu allokatu bejn l-2013 u l-2020 ikkalkulati skont ir-regoli armonizzati madwar l-Unjoni kollha.
- (3) L-Artikolu 18 tal-Att li jikkonċerna l-kundizzjonijiet tal-ađeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja u l-aġġustamenti fit-

Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u fit-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika⁽³⁾ jipprevedi l-miżuri tranżizzjonali li japplikaw għall-Kroazja u stabbiliti fl-Anness V ma' dan l-Att. Skont il-punt 10 ta' dan l-Anness V, il-Kroazja għandha tiżgura li l-operaturi jikkonformaw mad-Direttiva 2003/87/KE tul is-sena 2013 kollha. Bl-istess mod, l-operaturi ta' installazzjonijiet eliġibbli jirċievu allokkazzjoni minghajn hlas għas-sena 2013 kollha biex ikunu jistgħu jikkonformaw bis-shih mal-EU ETS u l-prinċipju tagħha ta' monitoraġġ, rapportaġġ u verifikazzjoni kull sena tal-emissjonijiet u ċ-ċediment tal-kwoti tal-emissjonijiet. B'konformità ma' dan, il-Kroazja ressqet in-NIMs lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 2003/87/KE u l-Artikolu 15(1) tad-Deciżjoni 2011/278/UE.

- (4) Il-Kummissjoni pprovdiet mudell elettroniku għat-tressiq tan-NIMs biex tiżgura l-kwalità u l-komparabbiltà tad-dejta. L-Istati Membri kollha ressqu lista ta' installazzjonijiet f'dan il-format jew f'wiehed simili, tabella bid-dejta kollha rilevanti għal kull installazzjoni u rapport tal-metodoloġija li spjega l-proċess tal-gbir tad-dejta mill-awtoritajiet tal-Istati Membri.
- (5) Billi tressaq ambitu wiesa' ta' informazzjoni u dejta, il-Kummissjoni l-ewwel ma għamlet kien li vverifikat li n-NIMs kollha kienu shah. F'kazijiet fejn il-Kummissjoni sabet li s-sottomissjonijiet ma kinux komprensivi, hi talbet aktar informazzjoni minghand l-Istati Membri kkonċernati. B'risposta għal dawn it-talbiet, l-awtoritajiet rilevanti ressqu aktar informazzjoni rilevanti biex jimtlew in-NIMs li kienu ressqu.
- (6) Wara dan, in-NIMs, u inklużi magħhom l-ammonti totali annwali preliminari tal-kwoti tal-emissjonijiet li għandhom jiġu allokatu bejn l-2013 u l-2020, ġew imqabbla mal-kriterji li hemm fid-Direttiva 2003/87/KE, b'mod speċjali l-Artikolu 10a tagħha, u fid-Deciżjoni 2011/278/UE. filwaqt li tqiesu d-dokumenti gwida tal-Kummissjoni għall-Istati Membri approvati mill-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima fl-14 ta' April 2011. Fejn kien rilevanti, tqieset il-gwida dwar l-interpretazzjoni tal-Anness I mad-Direttiva 2003/87/KE.

⁽¹⁾ ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32.⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE tas-27 ta' April 2011 li tiddetermina regoli tranżitorji madwar l-Unjoni kollha għal allokkazzjoni armonizzata minghajn hlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 130, 17.5.2011, p. 1).⁽³⁾ ĠU L 112, 24.4.2012, p. 21.

- (7) Il-Kummissjoni wettqet valutazzjoni tal-konformità ddettaljata tan-NIMs ta' kull Stat Membru. Bħala parti minn dik il-valutazzjoni komprensiva, il-Kummissjoni analizzat il-konsistenza tad-dejta fiha nnifisha u l-konsistenza tad-dejta mar-regoli tal-allokazzjoni armonizzati. Il-Kummissjoni l-ewwel eżaminat l-eligibbiltà tal-installazzjonijiet għall-allokazzjoni minghajnir ħlas, it-tqassim tal-installazzjonijiet f'installazzjonijiet sekondarji u l-konfini tagħhom. Imbagħad il-Kummissjoni analizzat l-applikazzjoni tal-valuri referenzjarji korretti għall-installazzjonijiet sekondarji rilevanti. Billi d-Deciżjoni 2011/278/UE tistipula, fil-prinċipju, valur referenzjarju wiehed għal kull prodott għall-valur referenzjarju tal-prodotti tal-installazzjonijiet sekondarji, il-Kummissjoni tat attenzjoni partikolari lill-applikazzjoni tal-valur referenzjarju għall-prodott finali li ssawwar skont id-definizzjoni tal-prodott u l-konfini tas-sistema stipulati fl-Anness I mad-Deciżjoni 2011/278/UE. Barra minn hekk, billi hemm impatt sinifikanti fuq l-allokazzjonijiet, il-Kummissjoni analizzat fid-dettall il-kalkolu tal-livelli ta' attività storiċi tal-installazzjonijiet, il-każi ta' bidliet sinifikanti fil-kapaċità waqt il-perjodu ta' bażi, kif ukoll każi ta' installazzjonijiet li bdew jaħdmu waqt il-perjodu ta' bażi, il-kalkolu tal-ghadd preliminari ta' kwoti ta' emissjonijiet li ġew allokati minghajnir ħlas fil-waqt li qieset il-possibbiltà ta' skambju bejn il-karburant u l-elettriku, l-istatus ta' tnixxija tal-karbonju, kif ukoll l-esportazzjonijiet ta' shanat għal djar privati. Aktar analizijiet tal-istatistika u kontrolli tal-kredibbiltà bl-użu ta' indikaturi, bħal, pereżempju, il-propożizzjoni ta' allokazzjoni skont il-livell storiku ta' attività mqabbel ma' valuri referenzjarji, jew livelli storiċi ta' attività mqabbla mal-kapaċità tal-produzzjoni, għenu biex jidentifikaw irregolaritajiet potenzjali addizzjonali fl-applikazzjoni tar-regoli tal-allokazzjoni armonizzati.
- (8) Abbażi tar-riżultati ta' din il-valutazzjoni, il-Kummissjoni wettqet valutazzjoni ddettaljata tal-installazzjonijiet fejn ġew identifikati l-irregolaritajiet potenzjali fl-applikazzjoni tar-regoli tal-allokazzjoni armonizzati, u talbet aktar kjarifiki minghand l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat.
- (9) Fid-dawl tar-riżultati ta' din il-valutazzjoni tal-konformità, il-Kummissjoni tqis li n-NIMs tal-Awstrija, tal-Belġju, tal-Bulgarija, tal-Kroazja, ta' Ċipru, tad-Danimarka, tal-Estonja, tal-Finlandja, ta' Franza, tal-Greċja, tal-Ungerija, tal-Irlanda, tal-Italja, tal-Latvja, tal-Litwanja, tal-Lussemburgu, ta' Malta, tal-Pajjiżi l-Baxxi, tal-Polonja, tal-Portugall, tar-Rumanija, tas-Slovakkja, tas-Slovenja, ta' Spanja, tal-Isvezja u tar-Renju Unit, kompatibbli mad-Direttiva 2003/87/KE u d-Deciżjoni 2011/278/UE. L-installazzjonijiet inkluzi fin-NIMs minn dawn l-Istati Membri nstab li huma eligibbli għall-allokazzjonijiet minghajnir ħlas u ma nstabu ebda nuqqasijiet ta' konsistenza rigward l-ammonti totali annwali preliminari tal-kwoti tal-emissjonijiet allokati minghajnir ħlas proposti minn kull wiehed minn dawn l-Istati Membri.
- (10) Izda, fid-dawl tar-riżultati tal-valutazzjoni, il-Kummissjoni sabet li ċerti aspetti tan-NIMs sottomessi mill-Ġermanja u mir-Repubblika Ċeka mhumiex kumpatibbli mal-kriterji li hemm fid-Direttiva 2003/87/KE u d-Deciżjoni 2011/278/UE meta wiehed iqis id-dokumenti gwida tal-Kummissjoni għall-Istati Membri, li ġew approvati mill-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima fl-14 ta' April 2011.
- (11) Il-Kummissjoni tinnota li l-Ġermanja pproponiet li seba' installazzjonijiet għandhom jirċievu zieda fil-livell ta' allokazzjoni minghajnir ħlas ta' kwoti tal-emissjonijiet minhabba li tikkunsidra li dan ikun jevita tbatija bla bżonn. B'konformità mal-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE u d-Deciżjoni 2011/278/UE, l-ammonti preliminari ta' allokazzjonijiet minghajnir ħlas li għandhom jittressqu bħala parti min-NIMs jiġu kkalkulati skont ir-regoli armonizzati madwar l-Unjoni. Id-Deciżjoni 2011/278/UE ma tipprevedix l-aġġustament li tixtieq tagħmel il-Ġermanja abbażi tal-Artikolu 9(5) tal-Att Ġermaniż dwar in-Negożjar ta' Emissjonijiet ta' Gassijiet b'Effett Serra — TEHG tat-28 ta' Lulju 2011. Fil-waqt li sal-2012, l-allokazzjoni minghajnir ħlas tal-kwoti tal-emissjonijiet kienet organizzata fuq bażi nazzjonali, mill-2013 'il quddiem, il-leġiżlatur, b'mod intenzjonat, stabbilixxa r-regoli kompletament armonizzati, biex l-installazzjonijiet kollha jiġu ttrattati bl-istess mod. Kull bidla unilaterali fl-ammonti preliminari tal-allokazzjonijiet minghajnir ħlas ikkalkulati mill-Istati Membri skont id-Deciżjoni 2011/278/UE tkun iddgħajef dan l-approċċ armonizzat. Il-Ġermanja ma għabtx provi li l-allokazzjoni għall-installazzjonijiet ikkonċernati kkalkulata skont id-Deciżjoni 2011/278/UE kienet b'mod ċar mhux xierqa meta jitqies l-għan li jrid jinkiseb tal-armonizzazzjoni shiħa tal-allokazzjonijiet. Jekk jiġu allokati aktar kwoti lil xi installazzjonijiet, dan ikun jippreġudika l-kompetizzjoni, jew jhedded li jagħmel hekk, u jkollu effetti transkonfinali minhabba n-negożju madwar l-unjoni fis-setturi kollha koperti mid-Direttiva 2003/87/KE. Fid-dawl tal-prinċipju tat-ttrattament ugwali tal-Istati Membri u tal-installazzjonijiet fl-EU ETS, il-Kummissjoni ddecidiet li għalhekk jixraq li togġezzjona għall-ammonti preliminari ta' allokazzjonijiet minghajnir ħlas lil ċerti installazzjonijiet li hemm fin-NIMs Ġermaniżi u elenkati fil-punt A tal-Anness I.
- (12) Il-Kummissjoni ssib li n-NIMs proposti mill-Ġermanja jikkontrovjenu wkoll id-Deciżjoni 2011/278/UE għaliex l-applikazzjoni tal-valur ta' referenza għall-metall jahraq fil-każijiet elenkati fil-punt B tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni mhijiex konsistenti mar-regoli rilevanti. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni tinnota li fin-NIMs Ġermaniżi, fil-każi tal-proċessi fil-manifattura tal-azzar bl-ifran bażiċi

li jaħdmu bl-ossigenu (BOF), u fejn il-metall jahraq mill-forn tal-blast ma jiġix irfinut f'azzar fl-istess installazzjoni, iżda jiġi esportat għal aktar ipproċessar, l-operatur tal-installazzjoni bil-forn tal-blast għall-produzzjoni tal-metall jahraq ma jinghatax allokazzjoni minghajnir ħlas ta' kwoti tal-emissjonijiet. Minflok ma jsir hekk, l-alkazzjoni minghajnir ħlas tinghata lill-installazzjoni fejn jiġi rfinut l-azzar.

- (13) Il-Kummissjoni tinnota li għall-finijiet tal-alkazzjoni tal-kwoti tal-emissjonijiet, il-valuri referenzjarji tal-prodotti huma stabbiliti fid-Deciżjoni 2011/278/UE fejn tqiesu d-definizzjonijiet tal-prodotti u l-kumplessità tal-proċessi tal-produzzjoni li jippermettu l-verifika tad-dejta tal-produzzjoni u applikazzjoni uniformi tal-valuri referenzjarji għall-prodotti madwar l-Unjoni. Għall-applikazzjoni tal-valuri referenzjarji tal-prodotti, l-installazzjonijiet huma maqsumin f'installazzjonijiet sekondarji, fejn l-installazzjonijiet sekondarji ta' valur referenzjarju ta' prodott jiġu ddefiniti b'ħala inputs, outputs u l-emissjonijiet korrispondenti marbutin mal-produzzjoni ta' prodott li għalih ġie stabbilit valur referenzjarju fl-Anness I mad-Deciżjoni 2011/278/UE. B'hekk, il-valuri referenzjarji huma stabbiliti għall-prodotti u mhux għall-proċessi. Għalhekk, ġie żviluppat valur referenzjarju għall-metall jahraq, u l-prodott huwa ddefinit b'ħala ħadid likwidu ssaturat bil-karbonju għal aktar ipproċessar. Il-fatt li l-konfini tas-sistema għall-valur referenzjarju tal-metall jahraq stabbiliti fl-Anness I mad-Deciżjoni 2011/278/UE jinkludu l-BOF ma jippermettix lill-Istati Membri li ma jaghtux każ li għandu jkun hemm l-alkazzjonijiet għal prodott partikolari. Dan il-fattur huwa kkorroborat mill-fatt li l-valuri referenzjarji għandhom ikopru l-emissjonijiet diretti kollha li huma marbutin mal-produzzjoni. Madankollu, hija l-produzzjoni tal-metall jahraq fil-forn tal-blast li prinċipalment jikkawża l-emissjonijiet, filwaqt li l-proċess tal-irfinar tal-metall jahraq f'azzar fil-konvertitur BOF jipproduċi relattivament ftit emissjonijiet. Għalhekk, il-valur referenzjarju kien ikun hafna inqas kieku kien ikopri l-installazzjonijiet li jimpurtaw il-metall jahraq u jirfinawh f'azzar fil-konvertitur BOF. Barra minn hekk, fid-dawl tal-iskema ġenerali għall-alkazzjoni stabbilita bid-Deciżjoni 2011/278/UE, b'mod partikolari rigward ir-regoli dwar bidliet sinifikanti fil-kapaċitajiet, l-alkazzjoni proposta mill-Ġermanja ma tistax titqies li hi konsistenti. Għaldaqstant il-Kummissjoni ssib li minhabba nuqqas ta' installazzjoni sekondarja korrispondenti li kienet tippermetti l-alkazzjoni skont l-Artikolu 10 tad-Deciżjoni 2011/278/UE, l-installazzjonijiet li jimpurtaw il-metall jahraq biex ikomplu jipproċessaw ma jistgħux jitqiesu li huma eliġibbli biex jirċievu l-alkazzjonijiet minghajnir ħlas abbażi tal-valur referenzjarju tal-metall jahraq għall-ammont tal-metall jahraq impurtat. Għalhekk, il-Kummissjoni toġġezzjona għall-ammonti totali preliminari ta' allokazzjonijiet minghajnir ħlas proposti għall-installazzjonijiet elenkati fil-punt B tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni.

- (14) Rigward l-applikazzjoni tal-valur referenzjarju għall-metall jahraq fin-NIMs proposti mir-Repubblika Ċeka, il-Kummissjoni tosserva li l-alkazzjoni għall-installazzjoni

elenkata taħt il-punt C bl-identifikatur CZ-existing-CZ-73-CZ-0134-11/M ma tikkorrispondix mal-valur tal-valur referenzjarju tal-metall jahraq immultiplikat bil-livell rilevanti tal-attività storika marbuta mal-prodott, kif propost fin-NIMs, u għaldaqstant mhijiex konformi mal-Artikolu 10(2)(a) tad-Deciżjoni 2011/278/UE. Għalhekk, il-Kummissjoni toġġezzjona għall-alkazzjoni lil din l-installazzjoni sakemm ma jissewix dan l-iżball. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tinnota li l-alkazzjoni għall-installazzjoni elenkata taħt il-punt C bl-identifikatur CZ-existing-CZ-52-CZ-0102-05 tqies il-proċessi koperti mill-konfini tas-sistema tal-valur referenzjarju tal-metall jahraq. Iżda din l-installazzjoni ma tipproduċix il-metall jahraq, imma timpurtah. Minhabba li mhemmxi produzzjoni tal-metall jahraq fl-installazzjoni bl-identifikatur CZ-existing-CZ-52-CZ-0102-05, u b'hekk mhemmxi installazzjoni sekondarja tal-valur referenzjarju korrispondenti tal-prodott li kienet tippermetti d-determinazzjoni tal-alkazzjoni skont l-Artikolu 10 tad-Deciżjoni 2011/278/UE, l-alkazzjoni proposta mhijiex konsistenti mar-regoli tal-alkazzjoni u tista' tagħti lok għal kalkolu doppju. Għaldaqstant il-Kummissjoni toġġezzjona għall-alkazzjoni lill-installazzjonijiet elenkati fil-punt C tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni.

- (15) Il-Kummissjoni tinnota li l-installazzjonijiet imsemmin fil-punt D tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni jirċievu allokazzjoni abbażi ta' installazzjoni sekondarja tal-emissjonijiet tal-proċess għall-produzzjoni taż-żingu fil-forn tal-blast u proċessi marbutin ma' dan. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni tosserva li l-emissjonijiet koperti mill-installazzjoni sekondarja tal-emissjonijiet tal-proċessi diġà huma koperti mill-installazzjoni sekondarja tal-valur referenzjarju tal-prodott għall-metall jahraq li abbażi tiegħu waħda mill-installazzjonijiet tircievi wkoll allokazzjoni, u b'hekk dawn huma kkalkulati darbtejn. L-installazzjoni sekondarja tal-valur referenzjarju tal-prodott għall-metall jahraq tkopri b'mod ċar l-inputs, l-outputs u l-emissjonijiet korrispondenti marbutin mal-produzzjoni tal-metall jahraq fil-forn tal-blast u mal-proċessi kollha, inkluż it-trattament tal-gaġza, marbutin ma' dan, kif stabbilit fl-Anness I mad-Deciżjoni 2011/278/UE. Għalhekk, in-NIMs proposti mill-Ġermanja jmorru kontra l-Artikolu 10(8) tad-Deciżjoni 2011/278/UE u l-obbligu li ma jsirux kalkoli tal-emissjonijiet darbtejn, għaliex ċerti emissjonijiet huma magħduġin darbtejn fl-alkazzjoni għal dawn l-installazzjonijiet. Għalhekk il-Kummissjoni toġġezzjona għall-alkazzjoni lil dawn l-installazzjonijiet abbażi ta' installazzjoni sekondarja tal-emissjonijiet tal-proċessi għall-produzzjoni taż-żingu ġo forn tal-blast u l-proċessi marbutin ma' dan.

- (16) Il-Kummissjoni tosserva wkoll li l-lista tal-installazzjonijiet stipulata fin-NIMs Ġermaniżi mhijiex shiha u b'hekk tmur kontra l-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 2003/87/KE. Il-lista ma tinkludix l-installazzjonijiet li jipproduċu l-polimeri, b'mod partikolari l-S-PVC u l-E-PVC, u l-monomer tal-klorur tal-vinil (VCM) bil-kwantitajiet tal-kwoti maħsubin biex jiġu allokati lil kull waħda minn dawn l-installazzjonijiet li qegħdin fit-territorju tal-Ġermanja, li għalihom tapplika d-Direttiva u li huma

msemminj fit-taqsimha 5.1 tal-gwida tal-Kummissjoni dwar l-interpretazzjoni tal-Anness I mad-Direttiva 2003/87/KE, approvata mill-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima fit-18 ta' Marzu 2010. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni taf bil-fehma mressqa mill-Ġermanja, li l-produzzjoni tal-polimeri, b'mod partikolari l-S-PVC u l-E-PVC, u l-VCM mhijiex koperta mill-Anness I mad-Direttiva 2003/87/KE. Il-Kummissjoni tqis li l-polimeri, inklużi l-S-PVC u l-E-PVC u l-VCM, jissodisfaw id-definizzjoni tal-attività rilevanti (il-produzzjoni ta' ammonti kbar ta' sustanzi kimiċi) fl-Anness I mad-Direttiva 2003/87/KE. Ghaldaqstant, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri u s-setturi industrijali kkonċernati, inħarġu l-valuri referenzjarji tal-prodotti għall-S-PVC, l-E-PVC u l-VCM, kif stipulat fl-Anness I mad-Deciżjoni 2011/278/UE.

(17) Il-Kummissjoni tosserva li l-fatt li l-lista tal-installazzjonijiet Ġermaniża mhijiex shiħa għandu effetti negattivi fuq l-allokazzjoni abbażi tal-installazzjoni sekondarja tal-valur referenzjarju tas-shana għall-installazzjonijiet li jespportaw is-shana lil installazzjonijiet li jipproduċu s-sustanzi kimiċi fi kwantitajiet kbar, elenkati fil-punt E tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni. Filwaqt li huma biss l-espportazzjonijiet tas-shana lejn installazzjoni jew entità oħra mhux koperta mid-Direttiva 2003/87/KE li jagħtu lok għal allokazzjoni mingħajr ħlas abbażi tal-installazzjoni sekondarja tal-valur referenzjarju tas-shana, fin-NIMs Ġermaniżi, l-espportazzjonijiet lejn installazzjonijiet li jwettqu attivitajiet fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Anness I mad-Direttiva 2003/87/KE huma meqjusin għall-allokazzjoni għall-installazzjonijiet elenkati fil-punt E tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni. B'konsegwenza ta' dan, l-allokazzjonijiet proposti għall-installazzjonijiet elenkati fil-punt E tal-Anness I mhumiex konsistenti mar-regoli tal-allokazzjoni. Ghaldaqstant il-Kummissjoni toġġezzjona għall-allokazzjoni għall-installazzjonijiet elenkati fil-punt E tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni.

(18) B'konformità mal-Artikoli 9 u 9a tad-Direttiva 2003/87/KE, bid-Deciżjoni 2010/634/UE⁽¹⁾ l-Kummissjoni ppubblikat il-kwantità assoluta għall-Unjoni kollha tal-kwoti għall-perjodu mill-2013 sal-2020. F'dan ir-rigward, il-kwantità meqjusa skont l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2003/87/KE hija bbażata fuq it-total tal-kwantitajiet tal-kwoti mahruġin mill-Istati Membri li jikkonformaw mad-deciżjonijiet tal-Kummissjoni dwar il-Pjanijiet Nazzjonali ta' Allokazzjoni tagħhom għall-perjodu ta' bejn l-2008 u l-2012. Madankollu, wara l-għeluq tal-perjodu ta'

(1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/634/UE tat-22 ta' Ottubru 2010 li tagġusta l-kwantità ta' kwoti li se jinħarġu għall-Unjoni kollha skont l-iskema tal-Unjoni għall-2013 u li tirrevoka d-Deciżjoni 2010/384/UE (ĠU L 279, 23.10.2010, p. 34).

negozjar bejn l-2008 u l-2012, il-Kummissjoni kisbet aktar informazzjoni u dejta aktar preċiża partikolarment dwar il-kwantità ta' kwoti mogħtjin lil min jidhol ġdid, mir-Riżervi għal Min Jidhol Ġdid tal-Istati Membri, u dwar l-użu tal-kwoti tal-Istati Membri, li jitwarrbu għal proġetti ta' Implimentazzjoni Kongunta stabbiliti skont l-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2006/780/KE⁽²⁾. Barra minn hekk, rigward l-aġġustament tal-kwantità ta' kwoti madwar l-Unjoni skont l-Artikolu 9a tad-Direttiva 2003/87/KE, u b'mod partikolari l-paragrafi 1 u 4 tiegħu, għandha titqies l-aktar dejta xjentifika riċenti dwar il-potenzjal ta' effett serra tal-gassijiet b'effett serra, id-Deciżjonijiet tal-Kummissjoni C(2011) 3798 u C(2012) 497 biex tiġi aċċettata l-inkluzjoni unilaterali ta' gassijiet b'effett serra addizzjonali u attivitajiet tal-Italja u tar-Renju Unit skont l-Artikolu 24 tad-Direttiva 2003/87/KE, kif ukoll l-eskluzjoni tal-Ġermanja, tar-Renju Unit, ta' Franza, tal-Pajjiżi l-Baxxi, ta' Spanja, tas-Slovenja u tal-Italja, mill-EU ETS ta' installazzjonijiet bi ftit emissjonijiet, b'konformità mal-Artikolu 27 tad-Direttiva 2003/87/KE.

(19) Barra minn hekk, il-kwantità assoluta tal-kwoti tal-Unjoni shiħa għandhom iqisu l-adeżjoni tal-Kroazja mal-Unjoni Ewropea, kif ukoll it-twessigh tal-EU ETS għall-Istati taż-ŻEE u tal-EFTA. Skont il-punt 8 tal-Anness III mal-Att dwar il-kundizzjonijiet għall-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja u l-aġġustamenti fit-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u fit-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, il-kwantità meqjusa skont l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2003/87/KE żdiedet, bħala riżultat tal-adeżjoni tal-Kroazja, bl-istess kwantità ta' kwoti li l-Kroazja se tirkanta skont l-Artikolu 10(1) tad-Direttiva 2003/87/KE. L-inkorporazzjoni fil-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) tad-Direttiva 2009/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾ u d-Deciżjoni 2011/278/UE kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/745/UE⁽⁴⁾ bid-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 152/2012⁽⁵⁾ timplika zieda ġenerali tal-kwantità totali tal-kwoti fl-EU ETS skont l-Artikoli 9 u 9a tad-Direttiva 2003/87/KE. Ghaldaqstant jeħtieġ li jitqiesu ċ-ċifri rilevanti pprezentati mill-Istati taż-ŻEE-EFTA fil-Parti A tal-Appendiċi għal dik id-Direttiva fil-Ftehim ŻEE.

(2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2006/780/KE tat-13 ta' Novembru 2006 dwar li jiġi evitat l-għadd doppju tat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet tal-effett tas-serra skont l-iskema Komunitarja tal-iskambju tal-emissjonijiet għall-attivitajiet tal-proġetti skont il-Protokoll ta' Kyoto 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 316, 16.11.2006, p. 12).

(3) Id-Direttiva 2009/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva 2003/87/KE għat-titjib u l-estensjoni tal-iskema Komunitarja għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra (ĠU L 140, 5.6.2009, p. 63).

(4) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/745/UE tal-11 ta' Novembru 2011 li temenda d-Deciżjonijiet 2010/2/UE u 2011/278/UE fir-rigward ta' setturi u subsetturi meqjusa li huma esposti għal riskju sinifikanti ta' rilaxx tal-karbonju (ĠU L 299, 17.11.2011, p. 9).

(5) Id-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 152/2012 tas-26 ta' Lulju 2012 li temenda l-Anness XX (Ambjent) tal-Ftehim taż-ŻEE (ĠU L 309, 8.11.2012, p. 38).

- (20) Ghaldaqstant, id-Deciżjoni 2010/634/UE ghandha tiġi emendata skont dan.
- (21) Fl-2014 u f'kull sena ta' wara din, il-kwantità totali ta' kwoti ddeterminati għall-2013 abbażi tal-Artikolu 9 u 9a tad-Direttiva 2003/87/KE se tonqos b'fattur lineari ta' 1,74 % mill-2010, li jammontaw għal 38 264 246 kwoti.
- (22) L-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE jillimita l-kwantità massima annwali tal-kwoti li hija l-bażi biex jiġu kkalkulati l-allokazzjonijiet minghajr hlas għall-installazzjonijiet mhux koperti mill-Artikolu 10a(3) tad-Direttiva 2003/87/KE. Dan il-limitu huwa kompost minn żewġ elementi msemmijin fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, li kull wieħed minnhom ġie ddeterminat mill-Kummissjoni abbażi tal-kwantitajiet iddeterminati skont l-Artikoli 9 u 9a tad-Direttiva 2003/87/KE, skont dejta li hija disponibbli għall-pubbliku fir-reġistru tal-Unjoni u skont informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri, b'mod partikolari dwar is-sehem ta' emissjonijiet minn generaturi tal-elettriku u installazzjonijiet oħrajn li mhumiex eliġibbli għall-allokazzjoni minghajr hlas imsemmija fl-Artikolu 10a(3) tad-Direttiva 2003/87/KE, kif ukoll fejn disponibbli l-emissjonijiet ivverifikati fil-perjodu bejn l-2005 u l-2007 minn installazzjonijiet li ddaħhlu fl-EU ETS biss mill-2013 'il quddiem, filwaqt li tqieset l-aktar dejta xjentifika riċenti rigward il-potenzjal ta' effett serra tal-gassijiet b'effett serra.
- (23) Il-limitu stabbilit mill-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE ma jistax jinqabeż, u dan jiġi żgurat bl-applikazzjoni ta' koeffiċjent ta' korrezzjoni transettorjali li, jekk ikun hemm b'żonn, inaqqas l-għadd ta' kwoti minghajr hlas fl-installazzjonijiet kollha li huma eliġibbli għall-allokazzjoni minghajr hlas b'mod uniformi. L-Istati Membri għandhom iqisu dan il-fattur meta jkunu qegħdin jiddeċiedu l-ammonti annwali tal-allokazzjonijiet lill-installazzjonijiet abbażi ta' allokazzjonijiet preliminari u ta' din id-Deciżjoni. L-Artikolu 15(3) tad-Deciżjoni 2011/278/UE jehtieg li l-Kummissjoni tiddetermina l-koeffiċjent ta' korrezzjoni transettorjali, dan isir permezz ta' tqabbil tas-somma tal-ammonti totali preliminari ta' allokazzjonijiet minghajr hlas imressqin mill-Istati Membri, ma' limitu f'fissat bl-Artikolu 10a(5) bil-mod li hu stabbilit fl-Artikolu 15(3) tad-Deciżjoni 2011/278/UE.
- (24) Wara li d-Direttiva 2009/29/KE ddaħhlet fil-Ftehim ŻEE permezz tad-Deciżjoni Nru 152/2012 tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE, il-limitu stabbilit mill-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, ir-regoli armonizzati tal-allokazzjoni u l-koeffiċjent ta' korrezzjoni transettorjali għandhom jiġu applikati fil-pajjiżi ŻEE-EFTA. Għalhekk jehtieg li jitqiesu l-ammonti annwali preliminari tal-kwoti tal-emissjonijiet li għandhom jiġu allokatu minghajr hlas fil-perjodu 2013 sal-2020, stabbiliti bid-deciżjonijiet tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA tal-10 ta' Lulju 2013 dwar in-NIMS tal-Islanda, tan-Norveġja u tal-Liechtenstein.
- (25) Il-limitu stabbilit bl-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE huwa ta' 809 315 756 kwoti fl-2013. Biex ikkalkulat dan il-limitu, il-Kummissjoni l-ewwel gābet l-informazzjoni mingħand l-Istati Membri u l-pajjiżi taż-ŻEE-EFTA dwar jekk l-installazzjonijiet jikkwalifikaw bhala generaturi tal-elettriku jew bhala installazzjoni oħra koperta mill-Artikolu 10a(3) tad-Direttiva 2003/87/KE. Imbagħad il-Kummissjoni ddecidiet is-sehem tal-emissjonijiet fil-perjodu ta' bejn l-2005 u l-2007 mill-installazzjonijiet li mhumiex koperti minn dik id-dispożizzjoni, iżda li kienu inkluzi fl-EU ETS fil-perjodu ta' bejn l-2008 u l-2012. Il-Kummissjoni kompliet billi applikat dan is-sehem ta' 34,78289436 % għall-kwantità li ġiet iddeterminata abbażi tal-Artikolu 9 tad-Direttiva 2003/87/KE (1 976 784 044 kwoti). Marriżultat ta' dan il-kalkolu, il-Kummissjoni ziedet 121 733 050 kwoti, abbażi tal-emissjonijiet annwali medji vverifikati mill-installazzjonijiet rilevanti waqt il-perjodu ta' bejn l-2005 u l-2007 filwaqt li qieset l-ambitu rivedut tal-EU ETS mill-2013 'il quddiem. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni użat l-informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri u l-pajjiżi tal-EEA-EFTA għall-aġġustament tal-limitu massimu. Fejn l-emissjonijiet annwali vverifikati għall-perjodu 2005 sal-2007 ma kinux disponibbli, sa fejn kien possibbli l-Kummissjoni estrapolat iċ-ċifri tal-emissjonijiet rilevanti minn emissjonijiet ivverifikati fis-snin ta' wara bl-applikazzjoni tal-koeffiċjent ta' 1,74 % fid-direzzjoni opposta. Il-Kummissjoni kkon-sultat mal-awtoritajiet tal-Istati Membri dwar l-informazzjoni u d-dejta użata għal dan u gābet il-konferma mingħandhom. Il-limitu stabbilit bl-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE mqabbel mat-total tal-ammonti annwali preliminari ta' allokazzjonijiet minghajr hlas, minghajr l-applikazzjoni tal-fatturi msemmijin fl-Anness VI mad-Deciżjoni 2011/278/UE jagħti l-koeffiċjent annwali transettorjali kif stipulat fl-Anness II ma' din id-Deciżjoni.
- (26) Billi b'mod ġenerali ċċara l-għadd tal-kwoti li se jiġu allokatu minghajr hlas b'riżultat ta' din id-Deciżjoni, il-Kummissjoni iżjed tista' tagħmel stima tal-ammont tal-kwoti li se jiġu rkantati b'konformità mal-Artikolu 10(1) tad-Direttiva 2003/87/KE. Meta tqis il-limitu stabbilit bl-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE, l-allokazzjoni rigward il-produzzjoni tas-shana skont l-Artikolu 10a(4) li tidher fit-tabella hawn taħt, u d-daqs tar-riżerva għal dawk li jidhlu godda, il-Kummissjoni tistma li l-għadd ta' kwoti li għandhom jiġu rkantati fil-perjodu mill-2013 sal-2020 huwa 8 176 193 157.

- (27) It-tabella li tidher hawn taht tistabbilixxi l-allokazzjoni annwali fir-rigward tal-produzzjoni tas-shana skont l-Artikolu 10a(4) tad-Direttiva 2003/87/KE:

Sena	Allokazzjoni minghajr hlas skont l-Artikolu 10a(4) tad-Direttiva 2003/87/KE
2013	104 326 872
2014	93 819 860
2015	84 216 053
2016	75 513 746
2017	67 735 206
2018	60 673 411
2019	54 076 655
2020	47 798 754

- (28) Abbażi tan-NIMs u l-koeffiċjent ta' korrezzjoni transtorjali u l-koeffiċjent lineari, l-Istati Membri għandhom ikompli biex jiddeterminaw l-għadd annwali finali tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu minghajr hlas għal kull sena fil-perjodu mill-2013 sal-2020. L-għadd annwali finali ta' kwoti ta' emissjonijiet minghajr hlas għandu jiġi ddeterminat mill-Istati Membri skont din id-Deciżjoni, skont id-Direttiva 2003/87/KE, id-Deciżjoni 2011/278/UE u dispożizzjonijiet rilevanti oħra fil-liġi tal-Unjoni. Bl-istess mod, l-Istati taż-ŻEE-EFTA għandhom ikompli biex jiddeterminaw l-għadd annwali finali ta' kwoti allokatu minghajr hlas għal kull sena mill-2013 sal-2020 skont l-Artikolu 10(9) tad-Deciżjoni 2011/278/UE lil installazzjonijiet fit-territorji tagħhom abbażi tan-NIMs tagħhom, tal-koeffiċjent ta' korrezzjoni transtorjali u l-koeffiċjent lineari.
- (29) Il-Kummissjoni hija tal-fehma li l-allokazzjoni ta' kwoti minghajr hlas lil installazzjonijiet li jkunu koperti mill-EU ETS abbażi ta' regoli armonizzati fl-UE kollha ma tagħtix vantaġġ ekonomiku selettiv lil imprizi li jkollu l-potenzjali li jippreġudika l-kompetizzjoni u jaffettwa l-kummerċ fi hdan l-Unjoni. Skont il-liġi tal-Unjoni, l-Istati Membri huma obbligati li jallokaw il-kwoti minghajr hlas u ma għandhomx is-setgħa li, minflok, jagħzlu li jirkantaw il-kwantitajiet rilevanti. Għaldaqstant, id-deciżjonijiet tal-Istati Membri dwar il-kwoti minghajr hlas ma jistgħux jitqiesu bhala għajjnuna mill-istat fit-tifsira tal-Artikoli 107 u 108 TFUE,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

KAPITOLU I

MIŻURI NAZZJONALI TA' IMPLIMENTAZZJONI

Artikolu 1

1. Hija miċhuda r-registrazzjoni tal-installazzjonijiet elenkati fl-Anness I ma' din id-Deciżjoni fil-listi ta' installazzjonijiet

koperti mid-Direttiva 2003/87/KE li tressqu lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 2003/87/KE u tal-għadd totali annwali preliminari korrispondenti ta' kwoti ta' emissjonijiet allokatu minghajr hlas lil dawn l-installazzjonijiet.

2. Jekk Stat Membru jemenda l-ammonti totali annwali preliminari tal-kwoti ta' emissjonijiet ipprezentati għall-installazzjonijiet fit-territorju tiegħu li qegħdin fil-listi msemmijin fil-paragrafu 1 u elenkati fil-punt A tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni, qabel ma jiddetermina l-ammont annwali totali finali għal kull sena mill-2013 sal-2020, b'konformità mal-Artikolu 10(9) tad-Deciżjoni 2011/278/UE, sakemm din l-emenda tkun biex teskludi kull zieda fl-allokazzjonijiet li mhijiex prevista f'dik id-Deciżjoni, ma jitqajmux oġġezzjonijiet.

Ma jitqajmux oġġezzjonijiet jekk Stat Membru jemenda l-ammonti annwali totali preliminari tal-kwoti tal-emissjonijiet allokatu minghajr hlas lil installazzjonijiet fit-territorju tiegħu li huma fil-listi msemmijin fil-paragrafu 1 u elenkati fil-punt B tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni qabel ma jiddetermina l-ammont annwali totali finali għal kull sena bejn l-2013 u l-2020, b'konformità mal-Artikolu 10(9) tad-Deciżjoni 2011/278/UE sakemm l-emenda tkun biex teskludi kull allokazzjoni abbażi tal-valur referenzjarju tal-metall jahraq lil installazzjonijiet li jimportaw il-metall jahraq biex ikompli jiġi pproċessat, kif iddefinit fl-Anness I mad-Deciżjoni 2011/278/UE. Fejn dan iwassal għal zieda fl-ammont totali annwali preliminari ta' kwoti tal-emissjonijiet f'installazzjoni li tipproduċi u tesporta l-metall jahraq lil installazzjoni elenkata fil-punt B tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni, ma jitqajmux oġġezzjonijiet jekk l-Istat Membru kkonċernat jemenda l-ammont annwali totali preliminari ta' din l-installazzjoni li tipproduċi u tesporta l-metall jahraq kif jixraq.

Ma jitqajmux oġġezzjonijiet jekk Stat Membru jemenda l-ammonti totali annwali preliminari ta' kwoti tal-emissjonijiet allokatu minghajr hlas lil installazzjonijiet fit-territorju tiegħu li qegħdin fil-listi msemmijin fil-paragrafu 1 u elenkati fil-punt C tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni qabel ma jiddetermina l-ammont annwali totali finali għal kull sena bejn l-2013 u l-2020 b'konformità mal-Artikolu 10(9) tad-Deciżjoni 2011/278/UE sakemm l-emenda tkun biex tikkonforma l-allokazzjoni mal-Artikolu 10(2)(a) tad-Deciżjoni 2011/278/UE u teskludi kull allokazzjoni għal proċessi li huma koperti mill-konfini tas-sistema tal-valur referenzjarju tal-prodott għall-metall jahraq, kif iddefinit fl-Anness I mad-Deciżjoni 2011/278/UE lil installazzjoni li ma tipproduċix, iżda timporta l-metall jahraq, li inkella iwassal għal kalkolu doppju.

Ma jitqajmux oġġezzjonijiet jekk Stat Membru jemenda l-ammonti annwali totali preliminari ta' kwoti tal-emissjonijiet allokatu minghajr hlas lil installazzjonijiet fit-territorju tiegħu li qegħdin fil-listi msemmijin fil-paragrafu 1 u elenkati fil-punt D tal-Anness I ma' din id-Deciżjoni qabel ma jiddetermina l-ammont totali annwali finali għal kull sena bejn l-2013 u l-2020 b'konformità mal-Artikolu 10(9) tad-Deciżjoni 2011/278/UE sakemm l-emenda tkun biex teskludi kull allokazzjoni abbażi ta' installazzjoni sekondarja tal-emissjonijiet tal-proċessi għall-produzzjoni taż-żingu fil-forn blast u proċessi

marbutin ma' dan. Fejn dan iwassal għal zieda tal-allokkazzjoni preliminari skont il-valur referenzjarju ta' installazzjoni sekondarja tal-karburant jew tas-shana f'installazzjoni li jkollha forn tal-blast u tkun elenkata fil-punt D tal-Anness I ma' din id-Deċiżjoni, ma jitqajmux oġġezzjonijiet jekk l-Istat Membru kkonċernat jemenda l-ammont annwali totali preliminari ta' din l-installazzjoni skont dan.

Ma jitqajmux oġġezzjonijiet jekk Stat Membru jemenda l-ammonti annwali totali preliminari tal-kwoti tal-emissjonijiet allokat i mingħajr hlas lil installazzjonijiet fit-territorju tiegħu li huma inklużi fil-listi msemmijin fil-paragrafu 1 u elenkati fil-punt E tal-Anness I ma' din id-Deċiżjoni qabel ma jiddetermina l-ammont annwali totali finali għal kull sena bejn l-2013 u 2020 b'konformità mal-Artikolu 10(9) tad-Deċiżjoni 2011/278/UE sakemm l-emenda tkun biex teskludi kull allokkazzjoni għas-shana esportata lil installazzjonijiet li jipproduċu l-polimeri, bħalma huma l-S-PVC u l-E-PVC, u l-VCM.

3. Kull emenda msemmija fil-paragrafu 2 għandha tiġi nnotifikata lill-Kummissjoni kemm jista' jkun malajr, u Stat Membru ma għandux ikompli biex jiddetermina l-ammont annwali totali finali għal kull sena bejn l-2013 u l-2020 b'konformità mal-Artikolu 10(9) tad-Deċiżjoni 2011/278/UE sakemm l-emendi jkun saru aċċettabbli.

Artikolu 2

Mingħajr hsara għall-Artikolu 1, ma jitqajmux oġġezzjonijiet rigward il-listi tal-installazzjonijiet koperti mid-Direttiva 2003/87/KE mressqin mill-Istati Membri skont l-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 2003/87/KE u l-ammonti annwali totali preliminari tal-kwoti tal-emissjonijiet korrispondenti allokat i mingħajr hlas lil dawn l-installazzjonijiet.

KAPITOLU II

IL-KWANTITÀ TOTALI TAL-KWOTI

Artikolu 3

L-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 2010/634/UE huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 1

Abbażi tal-Artikoli 9 u 9a tad-Direttiva 2003/87/KE, il-kwantità totali ta' kwoti li għandhom jingħataw mill-2013 'il quddiem u mnaqqsin kull sena b'mod lineari skont l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2003/87/KE, hija ta' 2 084 301 856 kwoti.”

KAPITOLU III

KOEFFIĊJENT TA' KORREZZJONI TRANSETTORJALI

Artikolu 4

Il-koeffiċjent ta' korrezzjoni transettorjali uniformi msemmi fl-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE u ddeterminat skont l-Artikolu 15(3) tad-Deċiżjoni 2011/278/UE huwa stabbilit fl-Anness II ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 5

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Settembru 2013.

Għall-Kummissjoni

Connie HEDEGAARD

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX I

PUNT A

Identifikatur tal-Installazzjoni kif ipprezentat fin-NIMs

DE000000000000010

DE000000000000053

DE0000000000000978

DE000000000001320

DE000000000001425

DE-new-14220-0045

DE-new-14310-1474

PUNT B

Identifikatur tal-Installazzjoni kif ipprezentat fin-NIMs

DE000000000000044

DE000000000000053

DE000000000000056

DE000000000000059

DE000000000000069

PUNT C

Identifikatur tal-Installazzjoni kif ipprezentat fin-NIMs

CZ-existing-CZ-73-CZ-0134-11/M

CZ-existing-CZ-52-CZ-0102-05

PUNT D

Identifikatur tal-Installazzjoni kif ipprezentat fin-NIMs

DE-new-14220-0045

DE000000000001320

PUNT E

Identifikatur tal-Installazzjoni kif ipprezentat fin-NIMs

DE000000000000005

DE0000000000000762

DE000000000001050

DE000000000001537

DE000000000002198

ANNEX II

Sena	Koeffiċjent ta' korrezzjoni transtorjali
2013	94,272151 %
2014	92,634731 %
2015	90,978052 %
2016	89,304105 %
2017	87,612124 %
2018	85,903685 %
2019	84,173950 %
2020	82,438204 %